



IFA 北東アジア 3 国 (中日韓) 租税会議の報告

IFA 日本支部事務局

報告者： Session I 増井良啓
Session II 本庄 資
Session III 宮武敏夫
宮崎裕子
宮木優治
Session IV 飯守一文
ゲスト・スピーカー 金子 宏

IFA 北東アジア 3 国租税会議の概要

IFA (International Fiscal Association, 国際租税協会) 韓国支部の主催により、北東アジア 3 国租税会議が、2010年 5 月19日および20日、韓国ソウル、韓国商工会議所 (Korean Chamber of Commerce & Industry : KCCI) で開催された。IFA 日本支部は、韓国支部 (Chul-Song Lee 会長) の趣旨に協賛し、運営委員会で選定した上記メンバーの参加を決定した。会議は、以下の学術プログラムで、行われた。

第 1 日 (2010年 5 月19日)

午前 IFA 報告
Session I :
中日韓における最近の税制
午後 Session II :
3 国と米国との租税条約

第 2 日 (2010年 5 月20日)

午前 国際租税の展望
Session III :
集团的投資媒体 (CIV) と源泉

徴収

午後 Session IV :
移転価格の文書化と事前確認

特筆すべきことは、会議の冒頭に行われた Dr. H.A. Kogels (IFA 事務局長) の IFA Report において、2018年の IFA 年次総会の開催国が韓国に決定したとの通知であった。この通知は、韓国側のみならず参加者の多くから歓迎された。今回会議の IFA 韓国支部による主催は、2018年韓国開催への有意義な一里塚である。北東アジア 3 国の租税会議は、2006年に IFA 日本支部主催で東京において開催された。

2008年に IFA 韓国支部は 3 カ国租税会議をソウルで開催したが、これには IFA 日本支部は関与していなかった。今回は、米国の参加者とともに、日本支部から金子最高顧問をはじめ、宮武会長、増井副会長、本庄事務局長、宮崎運営委員、飯守会員、宮木 (財務省) 専門官が参加した。なお、IFA 日本支部による本報告書は、IFA 日本支部最高顧問金子宏先生のご指導の下に、各報告者によって執筆された。日本支部のメッセージとして金子先生がゲストスピーカーとして国際人道税について説かれたことは、意義深いものと思われる。

Session I では、日韓中の最近の税制の動向を概観した。司会は David Jin-Young Lee (李鎮泳) 氏である。報告は3本あり、順番に、日本につき増井が、韓国につき Ji-Hyun Yoon (尹智炫) 教授が、中国につき Jianwen Liu (劉劍文) 教授が報告した。しかるのち、フロアとの質疑応答があった。

日本税制に関する報告は、《添付資料 I - 1》のスライドに沿って行った。日本の読者にとっては周知のことばかりであり、ここで再述するには及ばないであろう。むしろ記録しておくべきは、フロアからの質問である。まず、2009年の外国子会社配当益金不算入制度の導入と、2010年の外国子会社合算税制の改正との関係が問われた。これに対する報告者の応答は、両者には密接な関係があるという平凡なもの¹であった。次に、2010年3月に基本合意に至った香港との租税協定につき、その内容を確認する質問があった。香港の租税条約について韓国でも関心が高いことがうかがわれた²。

韓国税制については、《添付資料 I - 2》のとおり、①新制度の概要、②租税政策の変化、③国際課税に関する裁判例、が報告された。2008年に李明博大統領が選出されてから以降、法人税率の22%への引き下げをはじめとして、法人

税制についていくつもの改革がなされている。とりわけ印象的であったのがパートナーシップ税制の整備であり、2009年1月から施行されている。多様な事業体に関する課税ルールの整備は日本でも従来から立法課題として認識されてきただけに、韓国が先んじて制度化した経験から学ぶべき点が多いだろう³。報告者の尹教授は、今回導入した制度が米国のS法人に類似しているとした上で、その将来は今後の実務運用に委ねられている段階であるとコメントしていた。まだ申告が出ておらず、どれだけの人が選択するか、これから判明するとのことである。

中国税制については、《添付資料 I - 3》に付属するものとして事前に配布された原稿が、税制改革の一般的な理念を述べ、「税制改革が中国の法治と憲政の突破口を実現することを望む」と結んでいた。これに対し、司会者からの要請もあり、当日には、企業所得税に力点を置く報告がなされた。中国語による口頭報告を同時通訳で韓国語に翻訳し、さらにそこから英語に翻訳していたという事情があり、十分に聴き取ることができなかったことをお詫びしたい。

今回の会合から多くを学ぶことができたのは、多くの方々のお世話あつてのことである。この場を借りて、感謝申し上げる⁴。

¹ Yoshihiro Masui, Taxation of Foreign Subsidiaries : Japan's Tax Reform 2009/10, Bulletin for International Taxation Vol.64, No.4, 242 (2010) .

² 対香港条約への関心の高さは、韓国だけの現象ではない。参照, Sharon Lam et al, Hong Kong-Japan DTA : A Gateway to Investment, Tax Notes International, April 19, 2010, 201. 日本企業への影響については、矢内一好「香港が締結している租税条約がわが国企業に与える影響—日本・香港租税協定の基本合意を踏まえて—」国際税務30巻5号46頁(2010年)。

³ 平野嘉秋=林徳順「韓国パートナーシップ税制について—日米比較を通じて—」租税研究728号223頁(2010年)、同「韓国 LLC 創設論議とパス・スルー課税の導入—韓国パートナーシップ税制と課税問題(上)(下)—」国際税務30巻4号52頁, 5号71頁(2010年)。

⁴ とりわけ、東京に滞在中の朴薫 (Park, Hun) 教授および姜晟模 (Kang, Sung-Mo) 弁護士に、有益なご教示をいただいた。また、準備にあたっては、2008年の Conference における青山慶二教授の報告スライド (<http://bbs.ifa.korea.org/?mid=technical>) を参考にすることができた。さらに帰国後、趙珍姫『投資ファンドによる国際的租税回避とその防止策に関する研究—韓国における外国ファンドによる租税回避とその防止策を中心として』(三協綜合出版部、2010年)に接し、韓国における議論の背景を知ることができた。

①

②

Recent Tax Developments in Japan

Yoshihiro Masui
The University of Tokyo
<http://www.masui.j.u-tokyo.ac.jp>

2010/05/19 IFA Seoul Conference

Agenda

1. Policy Background
2. The 2010 Reform
3. International Aspects
4. Looking Forward

2010/05/19 IFA Seoul Conference

③

④

1. Policy Background

Three general challenges:

- Deficit
- Deflation
- Aging Population

2010/05/19 IFA Seoul Conference

1. Policy Background

Two major trends

- Decline in tax revenue
- Immobilized tax mix

2010/05/19 IFA Seoul Conference

⑤

⑥

1. Policy Background

Big change in tax legislative process

- September 2009: DPJ takes office
- New Tax Commission
- December 2009: Tax Reform Package

2010/05/19 IFA Seoul Conference

2. The 2010 Reform

Medium-term project

- Transparency to tax legislative process
- Review tax incentive measures within 4 years
- Project Team on philanthropy
- Project Team on tax compliance

2010/05/19 IFA Seoul Conference

7

2. The 2010 Reform

DPJ's high agenda

- From deductions to entitlements
- Abolish salary disallowance for single owner corporations
- Lower threshold for charitable contribution deductions
- Slash tax incentive measures

2010/05/19

IFA Seoul Conference

8

2. The 2010 Reform

Other significant changes

- Group taxation
- CFC regime
- Gift tax exemption for housing
- Higher criminal penalty for tax fraud

2010/05/19

IFA Seoul Conference

9

3. International Aspects

Four areas

- Outbound
- Inbound
- Treaties
- Court cases

2010/05/19

IFA Seoul Conference

10

3. International Aspects: Outbound

- Corporate tax rate as high as 40%
- The 2009 legislation: Exemption of repatriated dividends
- The 2010 legislation: Reconstruction of the CFC rule
- The 2010 change: Specified documentation requirements for TP

2010/05/19

IFA Seoul Conference

11

3. International Aspects: Outbound

•New CFC regime

- Reducing the triggering rate: 25%→20%
- Targeted shareholders: 5%→10%
- Certain regional headquarters: exempt
- Introduction of passive income rule

2010/05/19

IFA Seoul Conference

12

3. International Aspects: Outbound

- Introduction of the passive income rule
 - Dividends & CGs of shares, interest & CGs of bonds, royalties, and income from leasing ships & aircraft
 - Proportionate share aggregated to resident shareholders
 - De minimis exception (JPY 10 million)

2010/05/19

IFA Seoul Conference

13

3. International Aspects: Inbound

- Interest on book-entry bonds
- Interest on foreign-issued corporate bonds
- Foreign partners of investment funds

2010/05/19 IFA Seoul Conference

14

3. International Aspects: Treaties

- A wave of new treaties
 - Brunei Darussalam (new 2009/01/20)
 - Luxembourg (2010/01/26)
 - Belgium (2010/01/27)
 - Bermuda (new 2010/02/02)
 - Singapore (2010/02/04)
 - Malaysia (2010/02/10)
 - Kuwait (new 2010/02/17)
 - Hong Kong (Basic agreement reached)

2010/05/19 IFA Seoul Conference

15

3. International Aspects: Treaties

- Impact of TIEAs
 - Bermuda
 - Domestic law changed to enable NTA's disclosure

2010/05/19 IFA Seoul Conference

16

3. International Aspects: Court cases

- CFC's compatibility with Japan-Singapore Treaty
 - Supreme Court, 29 October 2009
 - Supreme Court, 3 December 2009
 - Held: Japan's CFC rule not in violation of Article 7 of J-S Treaty
 - OECD MTC Commentary as "supplementary means of interpretation"

2010/05/19 IFA Seoul Conference

17

3. International Aspects: Court cases

- Guernsey "tax" case
 - Supreme Court, 3 December 2009
 - Held: Guernsey tax eligible for "foreign corporation tax" for FTC and CFC purposes
 - Reversing the Tokyo High Court Decision

2010/05/19 IFA Seoul Conference

18

4. Looking Forward

VAT as potential revenue source

- Currently 5% (national 4%, local 1%)
- DPJ "freeze" before August 2009 election
- Regressive tax financing social security

2010/05/19 IFA Seoul Conference

19

4. Looking Forward

Tax expenditures

- The 2010 law for corporate disclosure
- Review process in the new Tax Commission

2010/05/19

IFA Seoul Conference

20

4. Looking Forward

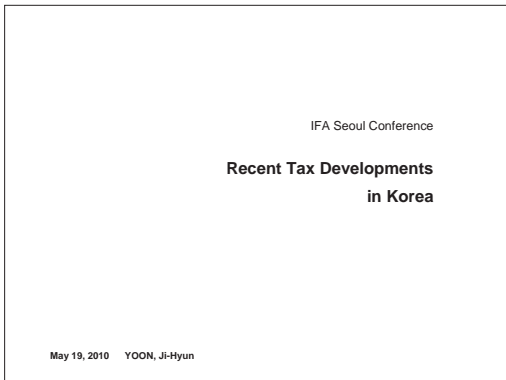
Transfer Pricing

- Increased pressure
- Documentation requirement to avoid presumptive taxation
- JST Connector (Osaka District Court, 11 July 2008)
- Adobe case (Tokyo High Court, 30 October 2008)

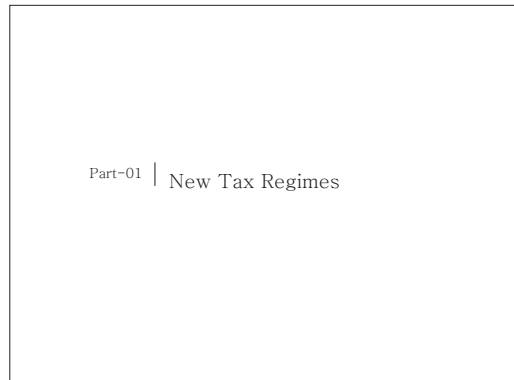
2010/05/19

IFA Seoul Conference

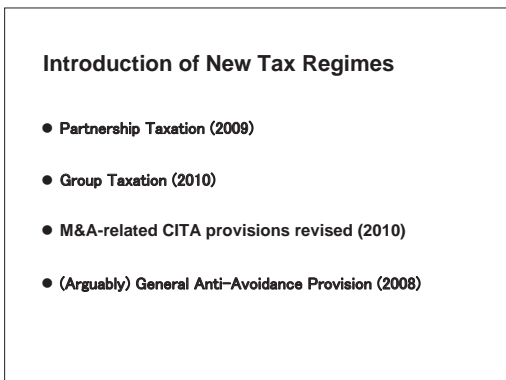
①



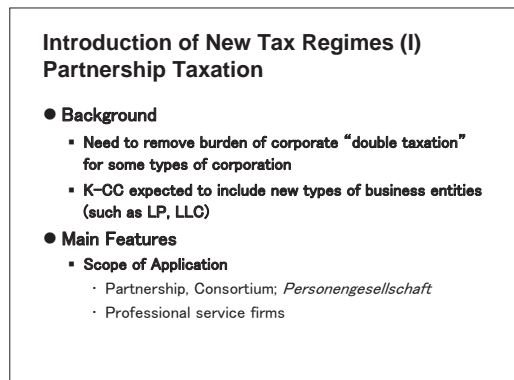
②



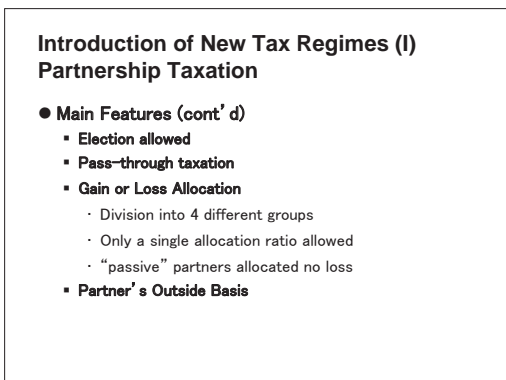
③



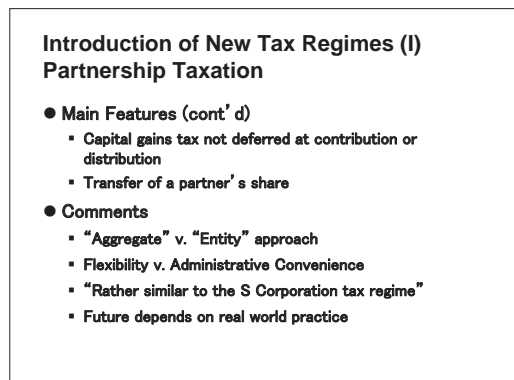
④



⑤



⑥



7

Introduction of New Tax Regimes (II) Group Taxation

- Consolidated tax return introduced in 2009
- Consolidation of parent company with only its 100% subsidiary
 - Inclusion of all its 100% subsidiary required
- Parent company's investment adjustment not all owed

8

Introduction of New Tax Regimes (III) M&A-related CI Taxation

- Merger and "division of company"
- Before
 - Unrealized capital gain taxed as "Liquidation Income"
 - Par value sometimes used in computation
- 2010 amendment
 - Deemed sale of all assets at FMV
 - Stock being 80% or more of consideration → tax deferral (formerly 95%)

9

Introduction of New Tax Regimes (IV) New Provision in Sub. over Form

- Background
 - Increase of sophisticated tax planning
- Introduction of GAARs
 - Inheritance & Gift Tax Act (2003)
 - Law for Coordination of Int'l Tax Affairs (2006)
- Article 14, Section III of the Basic Law for National Taxes

10

Part-02 | Change in Tax Policy

11

Change in Tax Policy (I) Tax-Cut

- Change of Political Tides
 - Conservatives back in power in 2008
- Reduction in tax rates
 - Personal IT 6~35% in 2009 (formerly 8~35%)
 - Scheduled reduction of the highest rate to 33% deferred till 2012 for budgetary reason
 - CIT 22% in 2009 (formerly 25%)
 - Scheduled reduction to 20% deferred till 2012

12

Change in Tax Policy (II) Re Taxation on Real Property

- Background
 - Real property value skyrocketed, becoming a serious social and political issue
 - Early 1990s, attempted taxation on unrealized capital gains struck down as unconstitutional
- Comprehensive Real Property Tax
 - National property tax levied annually

13

Change in Tax Policy (II) Re Taxation on Real Property

- Recent development
 - Declared as partly unconstitutional in 2008
 - “marriage penalty”
 - Residential real property should be accorded special treatment
 - Burden on taxpayers significantly alleviated
 - Future development depends on market

14

Part-03 | International Taxation

15

International Tax Overview / Recent Court Cases

- Overview
 - Few important developments from legislative perspective
 - Some important lower-instance court decisions
- Seoul Administrative Court’s decisions on treaty abuse cases (2009 and 2010)
 - International hedge funds involved
 - Taxation of capital gains at question

16

International Tax Recent Court Cases

- Lone Star(“Star Tower” Building) Case(2009)
 - Lone Star Fund III planning to acquire a building
 - Fund III consisting of a U.S. partnership, Bermuda partnership, Bermuda corporation
 - Belgian corporation’s indirect acquisition, using a Korean “dormant” corporation
 - Capital gains from stock transfer not taxable under K-B treaty
 - 61 billion KRW (55 million USD)

17

International Tax Recent Court Cases

- SCB(*Cheil* Bank) Case(2010)
 - New Bridge Capital fund consisting 281 investors acquiring *Cheil* Bank stock through a Labuan company
 - Capital gains from stock transfer generally not taxable under any tax treaty
 - Tax assessed only to investors belonging to no-treaty-countries
 - 43 billion KRW (39 million USD)

18

International Tax Recent Court Cases

- SAC’s basic reasoning
 - “Substance over Form” in applying tax treaty
 - Derived from constitutional equality principle
 - Corporation with little substance disregarded
 - “piercing corporate veil”?
- Outcome of the cases
 - Lone Star assessment on US LP revoked for other reason
 - Affirmed by Seoul High Court
 - SCB assessment upheld

①



②



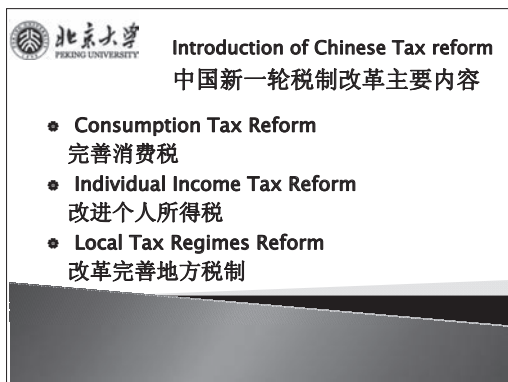
③



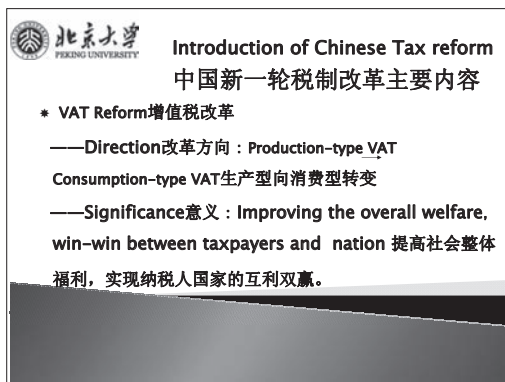
④




⑤



⑥



7


 **北京大学**
PEKING UNIVERSITY

Introduction of Chinese Tax reform
中国新一轮税制改革主要内容

◆ **Consumption Tax Reform 消费税改革**

- 调整征收范围
- 调整税率
- 完善征收环节

8


 **北京大学**
PEKING UNIVERSITY

Introduction of Chinese Tax reform
中国新一轮税制改革主要内容

❖ **Income Tax Reform 所得税改革**

1. **Enterprise Income Tax Reorm 企业所得税改革**
2. **Individual IncomeTaxReform 个人所得税改革**

9

 **北京大学**
PEKING UNIVERSITY

Introduction of Chinese Tax reform
中国新一轮税制改革主要内容


* **Real Estate Tax Reform 房地产税改革**

- 适时开征物业税

* **Local Tax Regimes Reform 地方税改革**

- 建立地方主体税种

10

 **北京大学**
PEKING UNIVERSITY

Significance of Chinese Tax Reform
中国税制改革的重大意义

- **Significance to Chinese Economic System Reform**
中国税制改革对经济体制改革的意义
- **Significance to governing the country according to law**
中国税制改革对依法治国的意义